

REMERCIEMENTS

TABLE DES MATIÈRES

L'apport des bénévoles, du personnel et de nos 39 membres ont été les clés pour atteindre nos objectifs et pour l'avancement de nos dossiers. **MERCI** de collaborer aux efforts des EssentiElles et d'appuyer nos revendications.

Les EssentiElles remercient également tous les groupes et organismes qui ont contribué à la continuité de notre travail, tout en ayant des incidences sur la vie des femmes francophones du Yukon. Le soutien financier et l'appui technique de la Société santé en français, de l'Association franco-yukonnaise, Centre de femme Victoria Faulkner, que pour en nommer quelques uns. Nous sommes fières de faire partie d'une communauté solidaire et si vivante.

Nous tenons à remercier le *Bureau de promotion des intérêts de la femme* du Yukon de la confiance qu'il porte envers notre travail pour assurer la justice et l'équité des femmes franco-yukonnaises.

Les EssentiElles désirent remercier les ministères fédéraux pour leur soutien financier. Grâce à leur appui en 2007-2008, nous vous avons offert une programmation qui, nous espérons, a été à la hauteur de vos attentes. Il s'agit de Patrimoine canadien, Condition féminine Canada et de l'Agence de santé publique du Canada. ■

1. Remerciements
2. Le Conseil d'administration
3. Une équipe dynamique
4. Mot de la présidente
6. Rapports d'activités 2007-2008

Annexe :

1. L'ordre du jour l'assemblée générale annuelle 2008
2. Le procès-verbal de l'assemblée générale annuelle 2007
3. États financiers vérifiés en date du 31 mars 2008 et prévision budgétaires 08-09
4. Programmes 2008-2009
5. Statuts et Règlements

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Au cours de l'année 2007-2008, les personnes suivantes composaient le conseil d'administration des EssentiElles :

- **Louïselène Villeneuve**, Présidente
- **Tory Russell**, Vice-présidente
- **Madeleine Piuze**, Secrétaire-trésorière
- **Pierrette Taillefer**, Conseillère
- **Lise St-Onge**, Conseillère (juin à novembre 2007)

Le Conseil d'administration a tenu cinq réunions à Whitehorse au cours de la dernière année (10 avril, 19 juin, 22 octobre, 28 janvier) et une réunion spéciale (16 août) au cours desquelles il a vu à la bonne gestion de l'organisme et à l'avancement des dossiers. Ce rapport fera état des activités qui ont été poursuivies ou initiées cette année et en ce sens, témoignera des efforts investis par les membres du conseil afin que Les EssentiElles maintiennent une solide réputation. ■



Merci au *Centre de femmes Victoria-Faulkner* pour le prêt de sa maison !

UNE ÉQUIPE DYNAMIQUE

L'équipe des EssentiElles de 2007-2008 qui a travaillé pour vous :

- **Julie Ménard** – Coordinatrice des EssentiElles (depuis 2004)
- **Sandra St-Laurent** – Coordinatrice du Partenariat communauté en santé (depuis, 2001 au EssentiElles et 2003 au PCS)
- **Emmanuelle Burelli** – Coordinatrice du Programme « Mamans, papas et bébés en santé » (2004 à mai 2008)
- **Lise St-Onge** – Assistante à la coordination du PCS (novembre 2007 à mars 2008)
- **Jodi Proctor** – Agente de communication et de liaison communautaire (depuis janvier 2008)

Personnel contractuel :

- **Isabelle Carrier** – Responsable de la tenue de livres (depuis 2003)
- **Geneviève Clark** – Coordinatrice de projet – Le NombriL numéro 7 (mars 08)



N'hésitez pas à communiquer avec nous !

Les EssentiElles

Centre de la francophonie
302, rue Strickland
Whitehorse, Yukon, Y1A 2K1

Tél. : 867 668-2636

Télco. : 867 668-3511

Courriel: elles@yknet.ca

Site Internet : www.lesessentielles.org

Partenariat communauté en santé

Tél: 867 668-2663 poste 800

Courriel: francosante@yknet.ca

Site Internet : www.francosante.org

Mamans, papas et bébés en santé

Tél : 867 668-2663 poste 810

Courriel: enfant@yknet.ca

La revue le NombriL

Courriel : lenombriL@yknet.ca

Vieillir en santé

Courriel : vieillirensante@yknet.ca

MOT DE LA PRÉSIDENTE

C'est avec honneur que je prends le plaisir de vous informer que les EssentiElles ont encore une fois remarquablement accompli leur mission en contribuant à l'amélioration de la qualité de vie des Franco-yukonnaises. Je tiens d'emblée à remercier et féliciter notre brillante équipe de travail. Il me semble opportun de vous les présenter individuellement. Tout d'abord, il y a Julie Ménard à la coordination des EssentiElles qui, depuis 4 ans tient, la barre du groupe avec brio et contribue à l'épanouissement de plusieurs femmes de notre communauté. Elle est maintenant épaulée de Jodi Proctor que nous avons pu recruter comme agente de communication et de liaison communautaire pour une année. Cette dernière nous apporte un vent de fraîcheur par son assistance à temps partiel. Sa présence au bureau permet à la coordonnatrice d'allouer plus de temps à nos efforts de revendications dans tous les dossiers et de renforcer les relations avec nos partenaires.

Comme vous le savez, les EssentiElles sont le groupe « marraine » du réseau de santé en français yukonnais connu sous le nom de Partenariat communauté en santé (PCS). À sa tête se trouve Sandra St-Laurent qui continue de faire preuve d'extrême créativité dans l'accomplissement de ses tâches. Ensuite il y a Isabelle Carrier responsable de la tenue des livres, qui fait un travail impeccable aux dires des vérificateurs financiers. Aussi, il y a Emmanuelle Burelli qui, conjointement cette année avec Marie-Claude Turbide, ont continué de faire grandir le nombre d'activités répondant aux nouveaux besoins des familles participantes, en coordonnant le populaire programme de nutrition prénatale « Mamans, papas et bébés en santé ».

Les EssentiElles ont à cœur le développement professionnel de ses employées et c'est d'ailleurs pourquoi, en plus d'assurer la participation de ses membres et employées à diverses formations, le CA facilite ce point et accorde aux coordonnatrices la possibilité d'étudier à l'Université féministe d'été de l'Université Laval.

Le CA des EssentiElles est composé de femmes extraordinaires que je tiens à remercier pour leur engagement. Commençons par Tory Russell qui a su apporter sa vision et mettre à profit son réseau de contacts étendu pour amener des idées nouvelles à la table de discussion. Tory va continuer son bénévolat dans d'autres organisations qui bénéficieront certainement de son expertise et je lui souhaite de se réaliser pleinement dans ces nouvelles entreprises. J'aimerais aussi chaleureusement remercier Madeleine Piuze qui a brillamment mis à l'œuvre ses connaissances tout au cours de l'année. Madeleine continuera son mandat et nous en sommes ravies. L'apport de Pierrette Taillefer est également grandement apprécié, car elle nous communique sa vision du féminisme qui est étoffée et enrichissante. Cette année nous remercions aussi Lise St-Onge qui a dû nous quitter pour aller rejoindre le PCS en tant qu'adjointe à la coordination. Son dévouement pour la cause se poursuit partout où elle passe.

Personnellement, j'ai continué de représenter les femmes francophones du Yukon en participant à divers événements protocolaires ainsi qu'en siégeant au conseil d'administration de l'Alliance des Femmes de la Francophonie Canadienne (AFFC). En plus, j'ai été élue l'une des Vice-présidentes de l'AFFC en octobre 2007 où j'occupe des fonctions de gestion de

ressources humaines et où je participe à des groupes ; comme le comité d'action politique, le comité de nomination pour les prix de la femme et de la jeune femme remarquable de l'année. Comme on m'a mandatée de m'occuper du secteur des jeunes femmes, je me suis affiliée à l'organisation de jeunes féministes nationale Filles d'Action/Power Camp. De plus, en collaboration avec la FFQ, Fédération des femmes du Québec je participe à l'organisation du rassemblement des jeunes féministes 'Toujours Rebelles' qui aura lieu à Montréal en octobre 2008. J'en profite pour vous inviter en grand nombre à y participer. J'ai aussi eu la chance de participer au Sommet National de la Francophonie Canadienne ainsi qu'à la consultation nationale sur le renouvellement du plan sur les langues officielles en plus du 4^{ième} Rendez-Vous de Société Santé en Français.

Soyez rassurées que les membres du CA vous représentent dans différents domaines assurant la continuation et l'avancement des revendications des droits des femmes.

La grande diversification des atouts qu'apportent chacune des membres résulte en un soutien qui maintient la solide réputation des EssentiElles acquise aux niveaux local et national. Toutes ces belles personnes font que les EssentiElles évoluent dans un contexte harmonieux et qu'elles sont reconnues comme un groupe exécutant des activités promouvant l'amélioration de la qualité de vie de notre communauté avec une approche souple à l'écoute de vos requêtes de ses membres.

Reconnaissant l'importance de la diversification de nos sources de financement, dans un climat politique de plus en plus austère à l'émancipation des femmes, nous avons commandé une étude sur la création d'une entreprise sociale pour les EssentiElles lors de notre planification quinquennale. Nous vous tiendrons au courant des avancements de cette prometteuse initiative.

Le Partenariat communauté en santé est reconnu comme l'interlocuteur privilégié en matière de santé en français au Yukon. Depuis sa création en 2003, les EssentiElles agissent comme organisme "marraine" pour le réseau de santé. Et tel que prévu initialement, le PCS est deviendra autonome. Vous pouvez être assurés que le PCS continuera d'assurer la spécificité des besoins en santé et mieux-être pour les femmes au Yukon. Nous sommes confiantes que les relations entre les EssentiElles et le PCS continueront d'être fructueuses et se feront dans un climat d'enrichissement mutuel.

Une fois de plus, tout ceci fait preuve de la force des EssentiElles, du dynamisme et du positionnement stratégique de notre groupe de femmes qui ne stagne pas, mais continue dans un élan de succès! Nous vous incitons à continuer de nous communiquer vos idées, commentaires, suggestions d'activités et de formations que vous aimeriez voir offertes!

Vous êtes la force qui stimule l'équipe des EssentiElles.

Il me fait plaisir de vous inviter à consulter ce rapport annuel conçu et rédigé par Julie Ménard et Sandra St-Laurent, et qui fait ressortir nos réalisations de l'année.

Merci!
En toute solidarité,
Louisélène Villeneuve
Présidente

RAPPORTS D'ACTIVITÉS 2007-2008

Dossier

Justice sociale

Résultats visés :

- Influencer le processus décisionnel touchant des sujets relatifs à la violence faite aux femmes, la pauvreté, l'équité, et faire valoir les besoins des femmes francophones en matière de législation.
- Augmenter la sécurité des femmes et sensibilisation de la communauté face à la violence

La violence faite aux femmes

- Offrir un service d'appui et de référence aux femmes
- Membre du comité organisateur des activités dans le cadre du mois de la prévention de l'agression sexuelle (mai) – réunions de février à mai 2008 – 5 activités organisées : présentation du film « Le vent du nord » suivi d'une discussion, cours d'autodéfense, présentation des films « Finding Dawn » et « Mères courage » suivie d'une discussion, campagne de lettres pour une communauté sécuritaire, création de petites cartes « 5 choses à faire pour prévenir l'agression sexuelle ».
- Membre du Comité organisateur pour la Marche *La rue, la nuit, les femmes sans peur* – septembre 2007 – 50 personnes étaient présentes dont 10 francophones.

Les femmes et les enfants se sont réunis devant le Centre Victoria-Faulkner à 20 h. Adeline Wbber (présidente du Cercle de femmes premières nations de Whitehore) et Kevin Jack (un bénévole depuis 7 ans et un homme de la communauté) ont fait les discours d'ouverture. Les femmes et enfants étaient invité à faire du bruit et de la lumière durant la marche. Après la marche une collation attendait les gens ainsi que plusieurs artistes ont joué au plaisir de tous: Fawn Fritzen, Anna et Amanda, Kim Borlow, Natalie Edelson.



- Organisation et gestion d'une première soirée pour souligner l'Affaire « personne » le 18 octobre 2007. Afin, de souligner le travail des « cinq femmes célèbres », nous avons invité la mairesse de Whitehorse, Bev Buckway et la ministre Responsable du Bureau de la promotion des intérêts de la femme, Elaine Taylor à une discussion sur les femmes en politiques. Les deux invitées ont été très généreuses en partageant avec les participantes leurs expériences en politique. Ce fut une soirée très enrichissante.
- Membre du comité consultatif pour l'organisation des activités dans le cadre du mois de la prévention contre la violence faites aux femmes (novembre). – octobre à décembre 2007 – Le thème de notre campagne de sensibilisation était la violence verbale. Nous avons produit deux clips radiophoniques bilingues ; un qui abordait la violence verbale faites aux personnes âgées et le deuxième s'adressait aux hommes. Afin de sensibiliser les adolescents nous avons demandé à une jeune artiste de créer une bande dessinée sur ce thème. La bande dessinée a parue dans les journaux anglophones et le journal francophone, et a été distribuée partout en ville et dans les écoles. De plus, nous avons invitée à deux reprises la population à participer à un jeu de rôle (IN HER SHOES) pour comprendre les défis d'une femme qui veut se sortir d'une situation de violence conjugale.
- Responsable de l'organisation de la Journée de commémoration du 6 décembre en souvenir des événements à l'École Polytechnique de Montréal - 100 personnes étaient présentes. Une collaboration avec le Centre de femmes Victoria-Faulkner a été un évènement très touchant. Nous avons reçu plusieurs félicitations pour l'organisation et à plusieurs reprises, des gens nous ont mentionné l'importance de cet évènement ;
- Participation à la foire pour les personnes avec des handicaps. ■



Les lois et les modifications de lois qui concernent les femmes

- Participation à une réunion pour la révision de la *Loi sur les services correctionnels* ;
- Participer à une réunion pour la révision de *Loi sur les services à l'enfance et à la famille*;

- Membre du comité de pression pour la révision de la *Loi sur la location immobilière du Yukon*.
- Participation à une réunion sur la situation du logement au Yukon et l'itinérance des femmes.
- Participer à une réunion de YWCA, Canada, projet *Extension des régions nordiques*. Une recherche pan-territorial pour rassembler les groupes de femmes afin de répondre ensemble aux besoins des femmes des communautés ;
- Plusieurs lettres ont été écrites aux différents paliers gouvernementaux. ■

L'équité salariale

- Nous avons remis l'étude de faisabilité « Les femmes et la garde d'enfants au Yukon »
- Collaboration avec le RDÉE Yukon pour la création d'un programme d'entrepreneuriat pour femmes. Nous avons travaillé sur le développement du contenu du programme et étudier des exemples à travers le Canada. Nous avons eu une réunion d'échange de compétences avec la directrice du groupe Réseau Femmes Comlombie-Britannique. ■

La pauvreté

- Membre de la table de discussion *Solidarité Pauvreté* – participation aux réunions;
- Nous appuyons les démarches de la *Coalition Anti-pauvreté du Yukon*.
- Nous offrons toute nourriture en surplus lors des activités à Kaushee's place. ■

Dossier

Présence des femmes dans la francophonie

Objectifs :

- Augmentation de la visibilité et la reconnaissance des femmes dans tous les aspects de la communauté franco-yukonnaise;
- Accroître la visibilité des femmes francophones du Yukon au niveau national;
- Maintenir les communications avec le ministère ou le Bureau de promotion des intérêts de la femme du gouvernement du Yukon.

Les EssentiElles s'assurent que les réalités des femmes et des hommes sont prises en considération lors de l'élaboration de programmes et de politiques, non seulement dans le secteur « femmes », mais dans tous les champs d'intervention de la francophonie. De cette façon, le groupe s'assure que les besoins et les préoccupations des femmes seront également considérés dans des domaines tels que le développement économique, l'éducation, les communications et la culture. Ces objectifs sont atteints, entre autres, grâce à la participation des EssentiElles aux réunions de travail et aux comités consultatifs au niveau local et national.

- Participation à la *Journée de l'alphabétisation*, promotion du programme « Mamans, papas et bébés en santé », du Guide santé, du Centre de ressources en santé et des EssentiElles (septembre) ;
 - Prix Alma-Castonguay pour une femme remarquable remis lors du Gala de la francophonie (novembre) – Lauréate : Sandra St-Laurent ;
 - Publication de vœux de Noël dans l'Aurore Boréale (décembre) ;
 - Organisation d'un souper Sushi en collaboration avec le Centre de femmes Victoria Faulkner pour la Journée internationale de la femme (mars) – 45 participantes et participants ;
 - Soirée *Les FEMMEUSES de la scène*, le thème était *Femmes du monde*. Ce fut un succès, car nous avons réussi à rassembler des femmes de plusieurs origines : autochtones, francophones, anglophones, latinos et philippines. Soixante-quinze personnes étaient présentes. Un évènement à refaire !
- Financement unique du Fond pour les arts du Yukon de 1 000 \$ pour le bon déroulement de l'évènement.



- Recherche et animation de l'émission « Rencontres » avec les membres du conseil d'administration pour souligner la Journée internationale de la femme – 8 mars - sujet : Le féministe aujourd'hui;
- Rédaction des Nouvelles EssentiElles électroniques mensuelles – promotion des activités du groupe et sources d'information sur l'actualité touchant la condition féminine ;
- Présentation d'un film durant la semaine de la francophonie « Aban-aki » (septembre);
- Organisation d'un Café rencontre *Party d'Halloween* et collecte de fonds (octobre) soixante participantes et participants;

Toutes les activités ont été fortement appréciées par les participantes.

- Réunion avec le secteur jeunesse – Échange d'idées pour des projets touchants les jeunes femmes et jeunes filles. Assurer que les activités du secteur répondent aux besoins des filles, mais aussi qu'elles y soient présentes. Collaboration à une journée d'animation sur le leadership lors d'une sortie des élèves 7- 8^e de l'Académie Parhémie;
- Présence de la présidente et de la coordonnatrice lors de l'AGA de l'*Alliance des femmes de la francophonie canadienne* à Ottawa (juin) ainsi qu'au Sommet de la francophonie ;
- Promotion des activités sur le site Internet national de l'Alliance des femmes de la francophone canadienne, et tout autre site où il y a une vitrine pour les groupes de femmes ;
- Notre site Internet est présentement en construction pour y ajouter des pages en anglais et faire la mise à jour des information ;
- Communications régulières avec la direction du Bureau de promotion des intérêts de la femme du Yukon ;
- Réunions avec la coordonnatrice à l'intégration culturelle, et distribution d'information à l'école Émilie-Tremblay
- Réunions régulières avec les groupes de femmes anglophones dont le Centre de femmes Victoria-Faulkner, Kaushee's Place et Yukon Status of Women Council ;

- Réunions avec le secteur culturel pour assurer une visibilité des artistes féminines durant les activités de l'Association franco-yukonnaise. ■



AGA de l'Alliance des femmes de la francophonie canadienne, 2007

Dossier

Gestion

Objectifs :

- Inclure les femmes francophones de tout âge dans le membership et les activités du groupe;
- Assurer un rythme de travail égal et équilibré;
- S'assurer d'avoir un conseil d'administration dynamique et engagé;
- Garantir un financement de base;
- Maintenir un groupe démocratique dont les livres, les dossiers et les archives sont bien organisés et entretenus;
- Améliorer la capacité et efficacité en gestion;
- Assurer que le groupe est actif, visible et reconnu dans la communauté francophone et au Yukon.



Les EssentiElles continuent de faire face aux changements systémiques et organisationnels dans le but d'améliorer le mieux-être des femmes francophones. De ce fait, elles maintiennent une gestion saine, et l'organisme favorise le développement des compétences professionnelles en milieu communautaire, composé majoritairement de femmes.

- Mise à jour du site Internet des EssentiElles, mise à jour de la brochure promotionnelle et du dossier de presse du groupe ;

- Rédaction de rapports pour le programme Jeunesse Canada au travail, stagiaire été 2007 ;
- Recherche de nouveaux commerces pour la Carte rabais des membres
 - 6 commerçants participes à la carte rabais ;
- Gestion et vente de cartes de membre ;
- Formation de la coordonnatrice :
 - Juin – Semaine de conférences à l'Université féministe de l'Université Laval
 - thème : Les femmes et la santé ;
 - Août – Cours de *Gestion des Ressources humaines*, deuxième cours du certificat en supervision, niveau collégial ;
 - Septembre - Rédaction de demande de subvention
 - Octobre - Formation sur la gestion budgétaire de PCH à Vancouver
 - Formation sur la gestion du temps ;
 - Janvier - Formation sur le deuil et les maladies mentales
- Finances : budgets à jour, rechercher de nouvelles sources de financement, suivis réguliers avec la responsable de la tenue des livres ;
- Organisation de trois collectes de fond – Café-rencontre bénéfique, souper sushi, vente de carte de vœux.
- Tri des archives électroniques, mises à jour des dossiers et archivage ;
- Achat de nouvelles ressources et gestion du Centre de ressources en santé et de la section sur la condition féminine de la bibliothèque de l'École Émilie-Tremblay et de l'Académie Parhélie;
- Achat d'équipements et mise à jour de logiciels pour les employées ;
- Rencontres régulières entre les coordonnatrices ;
- Rencontres régulières de supervision entre la coordonnatrice et les employées ;
- Rencontres régulières avec la présidente et les coordonnatrices ;
- Organisation des réunions du conseil d'administration - chaque membre du CA est responsable d'un dossier avec la coordonnatrice;
- Session de travail pour la répartition des dossiers entre les coordonnatrices ;
- Négociation pour le renouvellement de l'entente de service avec l'AFY ;
- Révision complète des politiques internes du groupe et des statuts et règlements

- Rédaction de demandes de subvention – Programme Nouveaux Horizons, Centraide, Association franco-yukonnaise, Santé Canada, Jeunesse Canada au travail, Bureau de promotion des intérêts de la femme, Société santé en français, Fonds pour les arts, etc. ;
- Mise à jour de notre dossier à Entreprises et à la banque ;
- Mise à jour du plan de communications ;
- Augmentation des collaborations avec d'autres groupes de la communauté francophone et du Yukon ;
- Rédaction de plusieurs lettres d'appui pour d'autres organismes ;
- Maintien d'une couverture médiatique en rédigeant des articles et des annonces dans les journaux. ■

Dossier

Santé et bien-être

Objectifs :

- Offrir des services de référence et de soutien en français en périnatalité et en nutrition à une population à risque (les femmes francophones du Yukon);
- Influencer le processus décisionnel en ce qui concerne la santé des Francophones du Yukon;
- Faire valoir la santé des femmes franco-yukonnaises de tout âge ;
- Offrir des activités sportives, sociales, culturelles et informatives visant le bien-être des femmes franco-yukonnaises de tout âge ;
- S'assurer que des services d'aide et d'écoute (santé mentale) soient accessibles à la population francophone du Yukon.



Santé des femmes

- Promotion des ressources du Centre de santé en santé auprès des femmes et jeunes filles;

- Reproduction et distribution du livret *Il fait toujours chaud dans les culottes des filles*, guide de gynécologie maison (octobre) - en continu
- Cueillette de canneberges (septembre) – Six femmes dont la majorité nouvellement arrivée au Yukon. Ce fut une belle façon pour ces femmes de rencontrer d'autres femmes francophones.
- Ateliers de fabrication de colliers (novembre et mars)
- Rédaction de la programmation 2008-2009 en collaboration avec le Partenariat communauté en santé sur des thèmes touchant la santé des femmes (mars) ;
- Atelier sur l'art du feutrage (mars) – offrir des techniques artistiques et pratiques aux femmes. Une activité très appréciée ! ;
- Atelier de fabrication de serviettes sanitaires écolo (mars) – promouvoir des habitudes saines et écologiques;
- Présentation du groupe à l'école Émilie-Tremblay (octobre) – Le personnel enseignant connaît maintenant nos ressources et nos services en santé;
- Consultation (phase II) pour les personnes aidantes organisée par L'Alliance des femmes de la francophonie canadienne en collaboration avec le PCS (15 participantes) ;
- Le PCS participe à l'atelier « recherche sur la santé des femmes » lors du 2^e forum de recherche sur la santé des francophones en milieu minoritaire organisé par le Consortium national de formation en santé (Ottawa- novembre 2007) ;
- Les coordonnatrices des EssentiElles et du PCS participent à l'Université féministe d'été (Université Laval) dont le thème est «santé des femmes »- juin 2007
- Correspondance ;



Programmes

Mamans, papas et bébés en santé (programme canadien en nutrition prénatale)

Le programme offre des conseils et de l'information en français sur la périnatalité. Tous les services et les ateliers sont gratuits pour toute la famille. Des ateliers sur différents sujets de santé touchant la grossesse et la nutrition sont présentés mensuellement. Un service de

relevailles est disponible, ainsi qu'un soutien à l'allaitement. Le bulletin *La cigogne*, publié une fois par saison, présente la programmation des prochains mois à venir. Des vitamines sont aussi distribuées gratuitement aux futures et nouvelles mamans. En 2007-2008, 22 à 25 mamans et en moyenne 10 papas ont bénéficiés des services et participé régulièrement aux activités offertes par le programme.

- Réunions régulières entre la coordinatrice des EssentiElles et la gestionnaire du programme à Santé Canada ;
- Rédaction d'une lettre d'appui pour le programme PCNP anglophone du Centre Victoria-Faulkner par la coordonnatrice.
- La coordonnatrice du programme PCNP a participé aux formations offertes par Santé Canada au cours de l'année 2007-2008;
- Participation à une réunion des personnes-ressources du PCNP yukonnais (janvier).

Calendrier des activités

Avril	
3 avril	Repas-répit – atelier sur la trousse TIMU
17 avril	Retrouvailles du printemps avec service d'alphabétisation du SOFA
Mai	
1er mai	Repas-répit – atelier sur atelier sur l'allaitement maternel
15 mai	Retrouvailles du printemps avec le Partenariat communauté en santé Atelier: <i>Communiquer ses choix parentaux</i> Discussion avec accompagnante à la naissance
Juin	
5 juin	Repas-répit – atelier sur la discipline
19 juin	Mardi pour mamans Discussion sur le thème: <i>Voyager de façon sécuritaire avec un bébé</i>
Août	
7 août	Repas-répit – atelier sur l'activité physique
14 août	Club de marche
28 août	Club de marche
Septembre	
4 septembre	Repas-répit – atelier sur l'importance des livres, de la lecture et des chansons et comptines pour bébés
11 septembre	Club de marche
18 septembre	Mardi pour Mamans : causerie sur les bienfaits de l'allaitement maternel
29 septembre	Défi de l'allaitement maternel
Octobre	
1 octobre	Repas-répit – atelier sur le massage pour bébés

16 octobre	Mardi pour mamans : atelier sur le guide alimentaire
24 octobre	Atelier nutrition: une bonne boîte à lunch (avec le PCS)
Novembre	
5 novembre	Repas-répit – atelier sur l'accueil d'un nouveau bébé et la gestion du stress
20 novembre	Atelier sur l'introduction des aliments complémentaires chez le bébé de plus de 6 mois
Décembre	
11 décembre	Repas-répit – atelier d'artisanat
Janvier	
24 janvier	Confection de coussins d'allaitement
Février	
12 février	Repas-répit – présentation des EssentiElles
20 février	Mardi pour Mamans
Mars	
4 mars	Repas-répit – activités dans le cadre du mois de la nutrition « Pleins feux sur la nutrition »
18 mars	Mardi pour Mamans

- Contact téléphonique régulier avec les participantes ;
- Distribution de vitamines, 13 bouteilles de vitamines prénatales et 4 postnatales et 2 bouteilles de vitamines préconception ont été distribuées ;
- Rédaction du bulletin La Cigogne (numéro 19 - été, numéro 20 - automne, numéro 21 – hiver, numéro 22 - printemps) ;
- Distribution de 10 trousseaux de bienvenue;
- Services de visite à domicile – deux fois ;
- Achat de livres sur la périnatalité pour le Centre de ressources en santé ;
- Achats : jouets sécuritaires en bois, crayons et papiers, jouet éducatifs, poupée pour pratiquer l'allaitement, logiciel Antidote, boîtes de rangement ;
- Réunions régulières avec les homologues de Whitehorse ;
- Rédaction de rapports et de programmations.



Vieillir en santé

L'objectif de « Vieillir en santé » est de faire la liaison entre les aînées et aînés francophones et les secteurs de la francophonie au Yukon. Nous offrons aussi des ateliers, activités et conférences sur divers sujets. Nous sommes la centrale de l'information pour les aînés.es francophone au Yukon. De plus, on retrouve une section *Vieillir en santé* au Centre de ressources en santé qui se trouve au sous-sol du Centre de la francophonie.

- Bailleur de fonds : L'Association franco-yukonnaise.

- Élaboration d'une programmation et renouvellement de l'entente avec l'Association franco-yukonnaise – 2007-2008 ;
- Rédaction de la programmation 2008-2009 en mars en collaboration avec la coordination du PCS ;
- Nouvelle collaboration avec le prêtre catholique francophone. Il apporte des films aux personnes à mobilité réduite. Les frais de location sont payés par le programme.
- Communication mensuelle avec la représentante des aînées et aînés franco-yukonnais à l'Assemblée des aînées et des aînés francophones du Canada ;
- Recherche de financement et gestion du projet ;
- Mise à jour de la brochure promotionnelle ;
- Soirée Cabaret Jazz et souper Olé, Olé (mars) – Offrir l'opportunité à plus de 35 personnes de 50 et plus de socialiser en français en collaboration avec le PCS ;



- Création d'un groupe pour la fabrication de trousse en alpha-familliale. Nouvelle collaboration avec le projet *Prêt-à-conter* du SOFA ;
- Suite à la consultation pour les personnes aidantes (janvier 2008) le PCS fait paraître une page complète de ressources et trucs pour les personnes aidantes, dans le journal l'Aurore boréale ;

- Atelier sur le deuil organisé par le PCS et le SOFA en collaboration avec Hospice Yukon (12 participantes)- suivi d'une visite des locaux d'Hospice Yukon. Le PCS fait la traduction du matériel de formation et contribue à la section française du centre de ressources sur le deuil d'Hospice Yukon. Des ressources sont achetées pour la section des aînés.es du Centre de ressources en santé. L'abonnement à la revue Le Bel Âge est renouvelé ;
- Un projet pilote de 3 rencontres pour les personnes aidantes âgées est organisé par le PCS en collaboration avec le SOFA et les EssentiElles. Les rencontres sont animées par une psychothérapeute afin de développer des outils pour faciliter la relation d'aide.

■



La revue en périnatalité *Le nombriL*

La seule revue yukonnaise en périnatalité et en petite enfance pour les parents francophones en milieu minoritaire. Une revue qui célèbre la maternité dans le respect tout en informant en français. Nous recevons des courriels de gens de partout au Canada qui sont heureux d'avoir accès à une ressource alternative en français sur la maternité et la petite enfance.

- En 2007-2008 nous avons produit le 7 numéros dont le thème était l'Allaitement ;
- Bailleur de fond : Santé Canada à travers le programme canadien en nutrition prénatale ;
- Coordinatrice de projet : Geneviève Clark ;
- Impression de 1100 exemplaires ;
- Recherche de financement et suivi avec les bailleurs de fonds;
- Gestion du projet ;
- Distribuer la revue à travers le Canada francophone en collaboration avec le PCS ;
- La version électronique de la revue Le NombriL est disponible sur la page web du PCS www.francosante.org (sous l'onglet ressources virtuelles/LeNombriL) ■

***Commentaires reçus :**

Nous avons reçu un appel téléphonique d'une infirmière du CLSC de Victoriaville qui était tombée par hasard sur notre revue. Elle nous a félicité pour le contenu et nous a demandé de lui faire parvenir des exemplaires.

Un programme pour parents de Vancouver nous a aussi demandé de leur faire parvenir quelques exemplaires.

Partenariat communautaire en santé

- Dans le cadre des forums santé, le PCS contribue en collaboration avec le SOFA à une formation intensive pour les éducatrices de la Garderie du petit cheval blanc. Un cours intensif de 5 jours issu du certificat offert par le Collège Éducentre (Vancouver) est offert sur place, à Whitehorse, pour les éducatrices de la Garderie.
- Dans le cadre des forums santé, le PCS organise une formation de 2 jours intensive pour les intervenants.es en santé et en services sociaux et communautaires sur la santé mentale (janvier 2008). L'atelier prévu avec l'animatrice, en soirée, pour les mamans a été annulé.
- Dans le cadre des forums santé, le PCS organise une formation de 2 jours intensive pour les intervenants.es en santé et en services sociaux et communautaires sur la gestion expérientielle (mars 2008). L'animateur, Jacques Proulx, est invité à l'émission rencontre. Un article paraît dans le journal de l'Aurore boréale pour faire suite à la formation. Avec l'aide d'un petit comité, le PCS regroupe les ressources disponibles pour la prévention du suicide au Yukon et fait paraître une page pleine dans l'Aurore boréale.
- Le PCS fait la promotion des cours de formation en santé offerts en français (premiers soins et RCR, préposés aux services de soutien personnels, supervision clinique, épidémiologie, etc) offerts en français et/ou en ligne par les partenaires ;
- Le PCS travaille sur les programmations santé 2008-2009 (Appui au réseautage-financement de base pur année de transition ; programmation en formation santé avec le SOFA, programmation en santé des femmes avec les EssentiElles, programmation en santé des aînés.es avec les EssentiElles, projet de forums santé des aînés.es avec la fédération des aînées et aînés francophones du Canada ; projet de groupe de soutien et visite d'un conférencier invité (Marcel Leboeuf) avec la représentante des aînés.es francophones du Yukon et le groupe pilote des personnes aidantes, etc) ;
- Le PCS gère le centre de ressources en santé et fait l'acquisition de nouvelles ressources. Le PCS présente ses ressources lors de la rencontre organisée par l'École Emilie-Tremblay. Des ressources pédagogiques sont prêtées aux professeurs durant l'année (trousse de lavage de mains, marionnettes santé, etc) ;
- Le PCS offre des ateliers sur des thématiques de la santé (nutrition, massage, etc) durant les midis sous la forme de « midis pour se nourrir l'esprit » et en soirée selon les besoins. Un atelier de danse du ventre en français est organisé par le PCS au printemps 2008.
- Le PCS fait la mise à jour de la section santé du répertoire des services en français produit par l'AFY sortie prévue en 2008-2009 et participe à un projet de répertoire

santé en ligne avec la communauté ingénieuse de la péninsule acadienne (CIPA). Les professionnels de la santé bilingues se trouvent donc sur le répertoire virtuel, lancé le 31 mars 2008. On peut consulter la section du Yukon en cliquant sur la carte : www.repertoiresante.ca

- Le PCS publie la mosaïque des professionnels de la santé- et des services sociaux-bilingues dans l'Aurore boréale (mars 2008) et crée un groupe d'intérêt pour les professionnels de la santé bilingues du Yukon sur la plateforme Facebook « les pros de la santé » afin de favoriser le rapprochement et l'échange d'information ;
- Le PCS participe au comité d'expertise de la Société santé en français à titre de représentante des réseaux, ainsi qu'au comité sur les orientations stratégiques de la SSF (2007-2008) ;
- La présidence du PCS revient à Régis St-Pierre qui occupe le poste de directeur générale par intérim pour l'Association franco-yukonnaise. Régis est aussi élu le représentant du Yukon au conseil d'administration de la SSF lors de l'AGA de la SSF qui s'est déroulée en février 2008 (Edmonton).
- Le PCS et le SOFA font une présentation lors du Rendez-vous santé en français (Edmonton- février 2008) sur leur expérience de recrutement et de rétention des ressources humaines bilingues en santé ;
- Le PCS développe un guide des animatrices et forme les personnes ressources qui participent aux tournées de recrutement (RDÉE, SOFA, AFY, Place aux jeunes) lors de salons de l'emploi et des carrières pour mieux présenter les besoins de recrutement en santé ; Le PCS prépare et fait parvenir des trousseaux de recrutement spécifiques pour la santé parmi les foires et les salons (plus de 150 trousseaux distribués).
- Le PCS participe à la table de travail du CNFS Nord-Ouest pour la planification de formation et de recherche en santé. Le PCS poursuit sa collaboration au projet de campus virtuel notamment via la formation linguistique en santé pour les professionnels de la santé, ainsi que deux ateliers de sensibilisation au grand public (santé mentale et toxicomanie) qui seront offerts gratuitement en ligne.
- Le PCS fait partie du groupe de travail *Advance directives* (directives préalables) et collabore à la diffusion des trousseaux d'information médicale d'urgence et organise des sessions d'information en français (TIMU) ;
- Le PCS publie mensuellement une page complète sur la santé dans l'Aurore boréale et 4 bulletins de nouvelles en santé (électroniques pour sauver des arbres) qui est distribué au réseau. Pour faire partie de la liste de distribution du réseau francosante@yknnet.ca
- Dans l'esprit de poursuivre les efforts du projet Santé primaire en action (2006-2007), le PCS organise une rencontre avec les autorités en santé (hôpital général de Whitehorse et ministère de la santé et des affaires sociales) pour présenter le modèle du centre de santé primaires et communautaire bilingue de Notre-Dame de Lourdes à Saint-Boniface. Le docteur Denis Fortier est invité par le PCS pour faire une tournée de

sensibilisation (Yukon Registered Nurse Association, autorités de la santé, communauté francophone, représentante de la Yukon Medical Association). Le PCS développe et soumet un document Memorandum of Agreement à son partenaire de l'Association des infirmiers et infirmières du Canada pour démontrer l'importance de développer un centre de soins primaires au Yukon et la volonté de travailler ensemble, en intersectoriels pour le faire. Le document sera déposé au gouvernement du Yukon;

- Le PCS participe aux rencontres politiques afin de faire valoir les intérêts et les besoins des francophones du Yukon en matière de santé (le commissaire aux langues officielles Graham Fraser, le comité permanent sur les langues officielles- présentation par le PCS pour la santé des trois territoires à Ottawa, etc).
- Le PCS participe aux rencontres et projets de travail du ministère de la santé et des affaires sociales (ex : projet de ligne info-santé au Yukon, ressources de l'unité de promotion de la santé sur la cessation de consommation tabagique, production de condoms en français, etc).
- Le PCS participe aux rencontres des directions générales de réseaux organisées par le SSF et participe au plan de 30 jours pour le renouvellement du plan des langues officielles- touchant notre entente en santé;
- Dans la poursuite des efforts du projet Santé primaire en action, le PCS finalise les documents de mise à jour pour les EssentiElles (politiques internes, Statuts et règlements) en vue de l'indépendance du PCS. Une nouvelle contractuelle est embauchée afin de soutenir la coordination dans la création de ses propres documents officiels ;
- Le PCS fait l'aiguillage des francophones vers les ressources de santé disponibles (bilingues si possible) au Yukon ;
- Le PCS fait la référence de personnel bilingue pour les besoins des partenaires (ex : animation pour le secteur de l'immigration, pour le programme « mamans, papas et bébés en santé », ainsi que pour les articles du journal de l'Aurore boréale qui touchent la santé) ;
- Le PCS participe aux recherches qui touchent les besoins en santé des francophones en milieu minoritaire et sur la vitalité des francophones du Yukon ;
- Le PCS et le SOFA ont participé au forum mondial sur la promotion de la santé (Vancouver, juin 2007) ;
- Le PCS installe son propre serveur informatique qui dessert les EssentiElles et le réseau PCS ;
- Le PCS fait de la recherche de financement et développe des projets avec ses partenaires ;

Acronymes fréquemment utilisés

AFY	Association franco-yukonnaise
AFFC	Alliance des femmes de la francophonie canadienne
BPIF	Bureau de promotion des intérêts de la femme
DSF	Direction des services en français
CFC	Condition féminine Canada
CFVF	Centre de femmes Victoria Faulkner
CIPA	Communauté ingénieure de la Péninsule acadienne
CNFS	Consortium national de formation en santé
DSF	Direction des services en français (Gouvernement du Yukon)
ELLES	Les EssentiElles, groupe de femmes francophones du Yukon aussi organisme parent du PCS
FASSP	Fonds pour l'adaptation des soins de santé primaires
FSJ	Faculté Saint-Jean (Université de l'Alberta)
MSAS	Ministère de la santé et des affaires sociales du Yukon
PAJ	Place aux jeunes/ projet du RDÉE
PCE	Partenariat communautaire en éducation
PCH	Patrimoine canadien
PCNP	Programme canadien en nutrition prénatale
PCS	Partenariat communauté en santé
PICLO	Partenariat interministériel des communautés de langue officielle
PLT	Projet Préparer le terrain (santé)
RDÉE	Réseau de développement économique et d'employabilité
SAFRAN	Réseau santé en français du Nunavut
SAIC	Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes
SPA	Santé primaire en action
SIFY	Société des immobiliers franco-yukonnais
SOFA	Service d'orientation et de formation des adultes
SSF	Société santé en français
TNO	Territoire du Nord-Ouest